



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General
6 July 2021
Russian
Original: English

Двадцать шестая сессия

Сессия Юридической и технической комиссии, часть II
22 марта — 1 июля 2021 года*

Положение дел с осуществлением программ подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке, и распределением учебных возможностей

Отбор кандидатов для участия в программах подготовки кадров, предусматриваемых планами работы по разведке

Рекомендации Юридической и технической комиссии

1. В период с декабря 2019 года по март 2021 года секретариат получил или повторно разместил объявления об учебных возможностях, предложенных следующими восемью контракторами в соответствии с разведочными контрактами, заключенными ими с Международным органом по морскому дну. Объявление об учебной возможности, предложенной Министерством наук о Земле Индии, было размещено повторно, чтобы отобрать еще 4 из требуемых 10 кандидатов, а следующие семь контракторов представили свои предложения впервые: Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) (контракты на полиметаллические сульфиды и конкреции), компания “Nauru Ocean Resources Inc.” (NORI), Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) (контракты на полиметаллические сульфиды и конкреции), Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации, компания “Global Sea Mineral Resources NV” (GSR), компания “Tonga Offshore Mining Limited” (TOML) и компания “Marawa Research and Exploration Ltd.” (см. приложение I).

2. Стремясь учесть временную приуроченность предложенных учебных возможностей и руководствуясь рекомендациями подгруппы по подготовке кадров, до начала второй части двадцать шестой сессии Комиссия произвела отбор кандидатов для участия в программе подготовки кадров, предложенной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации (см. приложение II).

* Возобновленные заседания в ходе второй части двадцать шестой сессии Юридической и технической комиссии будут проводиться в виртуальном формате.



3. В связи с проблемами, связанными с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), Комиссия, действуя в соответствии со своими рекомендациями, содержащимися в пунктах 5 и 6 документа [ISBA/26/C/12/Add.1](#), предложила КОИОМРО (контракты на полиметаллические сульфиды и конкреции), NORI и ИФРЕМЕР (контракты на полиметаллические сульфиды и конкреции) в консультации с секретариатом отложить программы подготовки или внести соответствующие изменения в графики их проведения.
4. В ходе второй части двадцать шестой сессии Комиссия, руководствуясь рекомендациями подгруппы по подготовке кадров, произвела отбор кандидатов на остальные три программы подготовки кадров, предложенные компаниями GSR, “Marawa Research and Exploration Ltd.” и TOML (см. приложение III).
5. Отбор кандидатов осуществлялся на основе критериев, выдвинутых всеми подрядчиками. Была должным образом учтена необходимость гендерного баланса и справедливого географического распределения, а в соответствии с решением Совета, принятым на двадцатой сессии ([ISBA/20/C/31](#), п. 6), было уделено особое внимание интересам и потребностям развивающихся государств, не имеющих выхода к морю и находящихся в географически неблагоприятном положении.

Приложение I

Предложенные контракторами учебные возможности, для участия в которых процесс отбора был завершен¹

<i>Дата поступления</i>	<i>Контрактор</i>	<i>Разведочный контракт</i>	<i>Тип обучения</i>	<i>Число мест</i>	<i>Намеченные сроки обучения</i>	<i>Продолжительность обучения</i>	<i>Число полученных заявок</i>
31 декабря 2019 года	Министерство наук о Земле Индии	Полиметаллические конкреции	Обучение на борту морского судна и в лаборатории (повторное объявление)	4	Июль — октябрь 2020 года	3 месяца	0
28 февраля 2020 года	Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	Полиметаллические конкреции	Стипендии	3	С середины октября 2020 года по январь 2021 года	3 месяца	8
			Инженерное дело	7	С середины октября по ноябрь 2020 года	1 месяц	1
28 февраля 2020 года	Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	Полиметаллические сульфиды	Стипендии	2	С середины октября 2020 года по январь 2021 года	3 месяца	4
			Инженерное дело	2	С середины октября по ноябрь 2020 года	1 месяц	1
7 мая 2020 года	“Nauru Ocean Resources Inc.”	Полиметаллические конкреции	Магистерская программа Южнотихоокеанского университета	1	Январь 2021 года	18 месяцев	4
21 мая 2020 года			Инженерная практика (повторное объявление)	2	2021 год (точная дата будет подтверждена позднее)	4–6 недель	7

¹ Подробнее с предлагаемыми сейчас и предлагавшимися ранее учебными возможностями можно ознакомиться по адресу: <https://isa.org.jm/training/contractor-training>.

<i>Дата поступления</i>	<i>Контрактор</i>	<i>Разведочный контракт</i>	<i>Тип обучения</i>	<i>Число мест</i>	<i>Намеченные сроки обучения</i>	<i>Продолжительность обучения</i>	<i>Число полученных заявок</i>
17 июня 2020 года	Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Полиметаллические сульфиды	Стажировки (семинар)	3	29 сентября — 2 октября 2020 года	4 дня	3
17 июня 2020 года	Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Полиметаллические конкреции	Стажировка	1	С середины октября по декабрь 2020 года	2 месяца	0
16 июля 2020 года	Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации	Полиметаллические сульфиды	Теоретическая подготовка (виртуальная)	4	С середины октября по ноябрь 2020 года	2 недели	8
18 января 2021 года	“Global Sea Mineral Resources NV”	Полиметаллические конкреции	Учеба на семинаре	1	Октябрь 2021 года	2 недели	8
			Магистерская программа «Изучение и обустройство морских и озерных акваторий» (повторное объявление)	2 ^a	С сентября 2021 года по июнь 2023 года	2021–2023 годы	8
			Магистерская программа “EMerald” (повторное объявление)	1	С сентября 2021 года по июнь 2023 года	2021–2023 годы	44
18 декабря 2020 года	“Tonga Offshore Mining Ltd.”	Полиметаллические конкреции	Обучение на борту морского судна	2	Ноябрь 2021 года	6 недель	35
4 февраля 2021 года			Обучение на борту морского судна (для сотрудников Международного органа по морскому дну)	1	Ноябрь 2021 года	6 недель	—

<i>Дата поступления</i>	<i>Контрактор</i>	<i>Разведочный контракт</i>	<i>Тип обучения</i>	<i>Число мест</i>	<i>Намеченные сроки обучения</i>	<i>Продолжительность обучения</i>	<i>Число полученных заявок</i>
18 марта 2021 года	“Marawa Research and Exploration Ltd.”	Полиметаллические конкреции	Обучение на борту морского судна	2	Июнь 2021 года (будет подтверждено дополнительно)	3 недели	34

^a Компания GSR в порядке исключения согласилась финансировать в 2021 году обучение одного дополнительного кандидата.

Приложение II

Результаты отбора кандидатов, произведенного до начала второй части двадцать шестой сессии

Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации

<i>Имя, фамилия</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
<i>Основные кандидаты</i>		
1. Мд. Закария	Мужской	Бангладеш
2. Грегорио Диас Торрес	Мужской	Аргентина
3. Ндинда Эканджо	Женский	Намибия
4. Мст. Таня Ислам	Женский	Бангладеш
<i>Резервные кандидаты</i>		
Асер Джиан Т. Фигероа	Мужской	Филиппины

Приложение III

Результаты отбора кандидатов, произведенного в ходе второй части двадцать шестой сессии

Компания “Global Sea Mineral Resources NV”

Имя, фамилия	Пол	Страна происхождения
<i>Основной кандидат (профессиональная подготовка)</i>		
Мохамед М. А. ас-Саид	Мужской	Египет
<i>Резервный кандидат</i>		
Августин Браун Охас	Мужской	Нигерия
<i>Основной кандидат (магистерская программа «Изучение и обустройство морских и озерных акваторий»)</i>		
1. Мария Камила Леон Дуке	Женский	Колумбия
2. Амина Очора Макори	Женский	Кения
<i>Резервный кандидат</i>		
Джереми Байрон Донайре Самора	Мужской	Чили
<i>Основной кандидат (магистерская программа «EMerald»)</i>		
Ияни Инуми Дж. С. Мутукуда Араччиге	Женский	Шри-Ланка
<i>Резервный кандидат</i>		
Фуад В. Навави	Мужской	Индонезия

Компания “Marawa Research and Exploration Ltd.”

Имя, фамилия	Пол	Страна происхождения
<i>Основные кандидаты</i>		
1. Джуд Офосу	Мужской	Гана
2. Патрисия Сарсинелли Стелсер	Женский	Бразилия
<i>Резервные кандидаты</i>		
1. Мд. Мостафа Монвар	Мужской	Бангладеш
2. Мариана Кульель Дельгадо	Женский	Коста-Рика
3. Мириам Чанталь Родригес Ланса	Женский	Мексика
4. Джулианто Х. Хамонанган	Мужской	Индонезия
5. Жуакин Бенту	Мужской	Бразилия
6. Тиеин Таэбо	Женский	Кирибати

Компания “Tonga Offshore Mining Ltd.”

<i>Имя, фамилия</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
<i>Основные кандидаты</i>		
1. Паола Андреа Кинтеро	Женский	Колумбия
2. Мд. Мостафа Монвар	Мужской	Бангладеш
<i>Резервные кандидаты</i>		
1. Килрик Пелобул	Мужской	Соломоновы Острова
2. Мария Эмилия Браво	Женский	Аргентина
3. Ана Каролина Феррейра Домингес	Женский	Бразилия
4. Чидинма Нвоко	Женский	Нигерия